立法會 Legislative Council

立法會CB(3) 684/14-15號文件

檔 號: CB(3)/M/OR

電 話: 3919 3300

日 期: 2015年5月19日

發文者: 立法會秘書

受文者: 立法會全體議員

2015年5月20日的立法會會議

根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條 動議的2項擬議決議案

於 2015 年 4 月 30 日 發 出 的 立 法 會 CB(3) 646/14-15 號 文件,議員知悉商務及經濟發展局局長將於 2015 年 5 月 20 日 立法會會議上,根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條,動議下列2項擬議決議案:

- (a) 第一項擬議決議案旨在廢除立法會於2014年10月 29日根據同一條文提出和通過並在憲報以2014年 第132號法律公告刊登的決議;及
- (b) 第二項擬議決議案旨在為成立創新及科技局移轉 《電子交易條例》(第553章)下的法定職能。
- 2. 請議員察悉,立法會主席已批准陳志全議員及 陳偉業議員可於上述會議上,就上述第二項擬議決議案動議合共 32項修正案。現附上該等修正案,供議員考慮。立法會主席已指 示,應按所交來的原有措辭印載在立法會議程上。

3. 按照立法會主席的指示,本會會就2項擬議決議案及32項 修正案進行**合併辯論**,但會**分開表決**該等議案及修正案。

立法會秘書

(梁慶儀代行)

連附件

立法會 Legislative Council

LC Paper No. CB(3) 684/14-15

Ref. : CB(3)/M/OR

Tel: 3919 3300

Date: 19 May 2015

From: Clerk to the Legislative Council

To : All Members of the Legislative Council

Council meeting of 20 May 2015

Two proposed resolutions under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1)

Members have been informed vide LC Paper No. CB(3) 646/14-15 dated 30 April 2015 that, at the Council meeting of 20 May 2015, the Secretary for Commerce and Economic Development will move the following two proposed resolutions under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1):

- (a) The first proposed resolution to repeal the resolution made and passed by the Legislative Council under the same section on 29 October 2014 and published in the Gazette as Legal Notice No. 132 of 2014; and
- (b) The second proposed resolution to effect the transfer of statutory functions under the Electronic Transactions Ordinance (Cap. 553) for the establishment of the Innovation and Technology Bureau.
- 2. Members are invited to note that the President has given permission for Hon CHAN Chi-chuen and Hon Albert CHAN to move at the above meeting a total of 32 amendments to the second proposed resolution above. The President has directed that they be printed in the terms in which they were handed in on the Agenda of the Council.

3. As directed by the President, two proposed resolutions and 32 amovote separately.	, there will be a joint debate on the endments, but they will be put to
f	(Odelia LEUNG) for Clerk to the Legislative Council

Encl.

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第29(6)條

- (a) 在第(1)段中,在**生效日期**的定義中,在(a)節中,刪去 "第 14日"而代以"第240日";
- (b) 在第(1)段中,在**生效日期**的定義中,在(a)節中,刪去"創新 及科技局"而代以"高新科技局";
- (c) 在第(2)(a)段中,刪去所有"創新及科技局局長"而代以"高新科技局局長";
- (d) 在第(2)(b)段中,刪去所有"創新及科技局常任秘書長"而代以"高新科技局常任秘書長";
- (e) 在附表中,刪去 "創新及科技局局長"而代以"高新科技局局長";
- (f) 在附表中,刪去"創新及科技局"而代以"高新科技局"。

Interpretation and General Clauses Ordinance and

Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative Council of the Hong Kong Special Administrative Region

Amending Motion

- (a) in paragraph (1), in the definition of *commencement date*, in subparagraph (a), by deleting "the 14th day" and substituting "the 240th day";
- (b) in paragraph (1), in the definition of *commencement date*, in subparagraph (a), by deleting "Innovation and Technology Bureau" and substituting "New and Advanced Technology Bureau";
- (c) in paragraph (2)(a), by deleting "Secretary for Innovation and Technology" (wherever appearing) and substituting "Secretary for New and Advanced Technology";
- (d) in paragraph (2)(b), by deleting "Permanent Secretary for Innovation and Technology" (wherever appearing) and substituting "Permanent Secretary for New and Advanced Technology";
- (e) in the Schedule, by deleting "Secretary for Innovation and Technology" and substituting "Secretary for New and Advanced Technology";
- (f) in the Schedule, by deleting "Innovation and Technology Bureau" and substituting "New and Advanced Technology Bureau".

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第29(6)條

- (a) 在第(1)段中,在**生效日期**的定義中,在(a)節中,刪去"創新及科技局"而代以"高新科技局";
- (b) 在第(1)段中,在**生效日期**的定義中,在(b)節中,刪去 "第 14 日" 而代以"第 240 日";
- (c) 在第(2)(a)段中,刪去所有"創新及科技局局長"而代以"高新科技局局長";
- (d) 在第(2)(b)段中,刪去所有"創新及科技局常任秘書長"而代以"高新科技局常任秘書長";
- (e) 在附表中,刪去 "創新及科技局局長"而代以"高新科技局局長";
- (f) 在附表中,刪去"創新及科技局"而代以"高新科技局"。

Interpretation and General Clauses Ordinance and

Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative Council of the Hong Kong Special Administrative Region

Amending Motion

- (a) in paragraph (1), in the definition of *commencement date*, in subparagraph (a), by deleting "Innovation and Technology Bureau" and substituting "New and Advanced Technology Bureau";
- (b) in paragraph (1), in the definition of *commencement date*, in subparagraph (b), by deleting "the 14th day" and substituting "the 240th day";
- (c) in paragraph (2)(a), by deleting "Secretary for Innovation and Technology" (wherever appearing) and substituting "Secretary for New and Advanced Technology";
- (d) in paragraph (2)(b), by deleting "Permanent Secretary for Innovation and Technology" (wherever appearing) and substituting "Permanent Secretary for New and Advanced Technology";
- (e) in the Schedule, by deleting "Secretary for Innovation and Technology" and substituting "Secretary for New and Advanced Technology";
- (f) in the Schedule, by deleting "Innovation and Technology Bureau" and substituting "New and Advanced Technology Bureau".

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第29(6)條

- (a) 在第(1)段中,在**生效日期**的定義中,刪去所有"第14日"而 代以"第240日";
- (b) 在第(1)段中,在**生效日期**的定義中,在(a)節中,刪去 "創 新及科技局"而代以"高新科技局";
- (c) 在第(2)(a)段中,刪去所有"創新及科技局局長"而代以"高新科技局局長";
- (d) 在第(2)(b)段中,刪去所有"創新及科技局常任秘書長"而代以"高新科技局常任秘書長";
- (e) 在附表中,删去 "創新及科技局局長" 而代以"高新科技局局長";
- (f) 在附表中,刪去"創新及科技局"而代以"高新科技局"。

Interpretation and General Clauses Ordinance and

Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative Council of the Hong Kong Special Administrative Region

Amending Motion

- (a) in paragraph (1), in the definition of *commencement date*, by deleting "the 14th day" (wherever appearing) and substituting "the 240th day";
- (b) in paragraph (1), in the definition of *commencement date*, in subparagraph (a), by deleting "Innovation and Technology Bureau" and substituting "New and Advanced Technology Bureau";
- (c) in paragraph (2)(a), by deleting "Secretary for Innovation and Technology" (wherever appearing) and substituting "Secretary for New and Advanced Technology";
- (d) in paragraph (2)(b), by deleting "Permanent Secretary for Innovation and Technology" (wherever appearing) and substituting "Permanent Secretary for New and Advanced Technology";
- (e) in the Schedule, by deleting "Secretary for Innovation and Technology" and substituting "Secretary for New and Advanced Technology";
- (f) in the Schedule, by deleting "Innovation and Technology Bureau" and substituting "New and Advanced Technology Bureau".

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第29(6)條

修訂議案

議決修訂由商務及經濟發展局局長於2015年5月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案,在第(1)段中,在生效日期的定義中,在(b)節中,刪去 "第14日"而代以"第240日"。

Interpretation and General Clauses Ordinance and

Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative Council of the Hong Kong Special Administrative Region

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Commerce and Economic Development under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 May 2015 be amended, in paragraph (1), in the definition of *commencement date*, in subparagraph (b), by deleting "the 14th day" and substituting "the 240th day".

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第29(6)條

議決修訂由商務及經濟發展局局長於2015年5月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案,在第(1)段中,在*生效日期*的定義中,在(a)節中,刪去 "第14日"而代以"第240日"。

Interpretation and General Clauses Ordinance and

Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative Council of the Hong Kong Special Administrative Region

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Commerce and Economic Development under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 May 2015 be amended, in paragraph (1), in the definition of *commencement date*, in subparagraph (a), by deleting "the 14th day" and substituting "the 240th day".

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第29(6)條

議決修訂由商務及經濟發展局局長於2015年5月20日立法會會議上根據 《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案,在第(1)段中, 在*生效日期*的定義中,刪去所有"第14日"而代以"第240日"。

Interpretation and General Clauses Ordinance and

Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative Council of the Hong Kong Special Administrative Region

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Commerce and Economic Development under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 May 2015 be amended, in paragraph (1), in the definition of *commencement date*, by deleting "the 14th day" (wherever appearing) and substituting "the 240th day".

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第29(6)條

- (a) 在第(1)段中,在**生效日期**的定義中,在(a)節中,刪去"創新及科技局"而代以"高新科技局";
- (b) 在第(2)(a)段中,刪去所有"創新及科技局局長"而代以"高新科技局局長";
- (c) 在第(2)(b)段中,刪去所有"創新及科技局常任秘書長"而代以"高新科技局常任秘書長";
- (d) 在附表中,删去 "創新及科技局局長" 而代以"高新科技局局長";
- (e) 在附表中,删去"創新及科技局"而代以"高新科技局"。

Interpretation and General Clauses Ordinance and

Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative Council of the Hong Kong Special Administrative Region

Amending Motion

- (a) in paragraph (1), in the definition of *commencement date*, in subparagraph (a), by deleting "Innovation and Technology Bureau" and substituting "New and Advanced Technology Bureau";
- (b) in paragraph (2)(a), by deleting "Secretary for Innovation and Technology" (wherever appearing) and substituting "Secretary for New and Advanced Technology";
- (c) in paragraph (2)(b), by deleting "Permanent Secretary for Innovation and Technology" (wherever appearing) and substituting "Permanent Secretary for New and Advanced Technology";
- (d) in the Schedule, by deleting "Secretary for Innovation and Technology" and substituting "Secretary for New and Advanced Technology";
- (e) in the Schedule, by deleting "Innovation and Technology Bureau" and substituting "New and Advanced Technology Bureau".

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第29(6)條

議決修訂由商務及經濟發展局局長於2015年5月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案,在第(1)段中,刪去在"生效日期(commencement date)"之後的所有字句而代以"指2016年9月1日;"。

Interpretation and General Clauses Ordinance and

Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative Council of the Hong Kong Special Administrative Region

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Commerce and Economic Development under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 May 2015 be amended, in paragraph (1), by deleting everything after "commencement date (生效日期)" and substituting "means 1 September 2016;".

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第29(6)條

- (a) 在第(1)段中,在**生效日期**的定義中,在(a)節中,刪去 "第 14日"而代以"第90日";
- (b) 在第(1)段中,在**生效日期**的定義中,在(a)節中,刪去"創新 及科技局"而代以"資訊及高科技局";
- (c) 在第(2)(a)段中,刪去所有"創新及科技局局長"而代以"資訊及高科技局局長";
- (d) 在第(2)(b)段中,刪去所有"創新及科技局常任秘書長"而代以"資訊及高科技局常任秘書長";
- (e) 在附表中,刪去 "創新及科技局局長"而代以"資訊及高科技局局長";
- (f) 在附表中,刪去"創新及科技局"而代以"資訊及高科技局"。

Interpretation and General Clauses Ordinance and

Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative Council of the Hong Kong Special Administrative Region

Amending Motion

- (a) in paragraph (1), in the definition of *commencement date*, in subparagraph (a), by deleting "the 14th day" and substituting "the 90th day";
- (b) in paragraph (1), in the definition of *commencement date*, in subparagraph (a), by deleting "Innovation and Technology Bureau" and substituting "Information and High Technology Bureau";
- (c) in paragraph (2)(a), by deleting "Secretary for Innovation and Technology" (wherever appearing) and substituting "Secretary for Information and High Technology";
- (d) in paragraph (2)(b), by deleting "Permanent Secretary for Innovation and Technology" (wherever appearing) and substituting "Permanent Secretary for Information and High Technology";
- (e) in the Schedule, by deleting "Secretary for Innovation and Technology" and substituting "Secretary for Information and High Technology";
- (f) in the Schedule, by deleting "Innovation and Technology Bureau" and substituting "Information and High Technology Bureau".

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第29(6)條

- (a) 在第(1)段中,在**生效日期**的定義中,在(a)節中,刪去"創新 及科技局"而代以"資訊及高科技局";
- (b) 在第(1)段中,在**生效日期**的定義中,在(b)節中,刪去 "第 14 日"而代以"第 100 日";
- (c) 在第(2)(a)段中,刪去所有"創新及科技局局長"而代以"資訊及高科技局局長";
- (d) 在第(2)(b)段中,刪去所有"創新及科技局常任秘書長"而代以"資訊及高科技局常任秘書長";
- (e) 在附表中,刪去 "創新及科技局局長"而代以"資訊及高科技局局長";
- (f) 在附表中,删去"創新及科技局"而代以"資訊及高科技局"。

Interpretation and General Clauses Ordinance and

Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative Council of the Hong Kong Special Administrative Region

Amending Motion

- (a) in paragraph (1), in the definition of *commencement date*, in subparagraph (a), by deleting "Innovation and Technology Bureau" and substituting "Information and High Technology Bureau";
- (b) in paragraph (1), in the definition of *commencement date*, in subparagraph (b), by deleting "the 14th day" and substituting "the 100th day";
- (c) in paragraph (2)(a), by deleting "Secretary for Innovation and Technology" (wherever appearing) and substituting "Secretary for Information and High Technology";
- (d) in paragraph (2)(b), by deleting "Permanent Secretary for Innovation and Technology" (wherever appearing) and substituting "Permanent Secretary for Information and High Technology";
- (e) in the Schedule, by deleting "Secretary for Innovation and Technology" and substituting "Secretary for Information and High Technology";
- (f) in the Schedule, by deleting "Innovation and Technology Bureau" and substituting "Information and High Technology Bureau".

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第29(6)條

- (a) 在第(1)段中,在**生效日期**的定義中,刪去所有"第14日"而 代以"第90日";
- (b) 在第(1)段中,在**生效日期**的定義中,在(a)節中,刪去"創新 及科技局"而代以"資訊及高科技局";
- (c) 在第(2)(a)段中,刪去所有"創新及科技局局長"而代以"資訊及高科技局局長";
- (d) 在第(2)(b)段中,刪去所有"創新及科技局常任秘書長"而代以"資訊及高科技局常任秘書長";
- (e) 在附表中,刪去 "創新及科技局局長"而代以"資訊及高科技局局長";
- (f) 在附表中,刪去"創新及科技局"而代以"資訊及高科技局"。

Interpretation and General Clauses Ordinance and

Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative Council of the Hong Kong Special Administrative Region

Amending Motion

- (a) in paragraph (1), in the definition of *commencement date*, by deleting "the 14th day" (wherever appearing) and substituting "the 90th day";
- (b) in paragraph (1), in the definition of *commencement date*, in subparagraph (a), by deleting "Innovation and Technology Bureau" and substituting "Information and High Technology Bureau";
- (c) in paragraph (2)(a), by deleting "Secretary for Innovation and Technology" (wherever appearing) and substituting "Secretary for Information and High Technology";
- (d) in paragraph (2)(b), by deleting "Permanent Secretary for Innovation and Technology" (wherever appearing) and substituting "Permanent Secretary for Information and High Technology";
- (e) in the Schedule, by deleting "Secretary for Innovation and Technology" and substituting "Secretary for Information and High Technology";
- (f) in the Schedule, by deleting "Innovation and Technology Bureau" and substituting "Information and High Technology Bureau".

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第29(6)條

議決修訂由商務及經濟發展局局長於2015年5月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案,在第(1)段中,在生效日期的定義中,在(b)節中,刪去"第14日"而代以"第100日"。

Interpretation and General Clauses Ordinance and

Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative Council of the Hong Kong Special Administrative Region

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Commerce and Economic Development under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 May 2015 be amended, in paragraph (1), in the definition of *commencement date*, in subparagraph (b), by deleting "the 14th day" and substituting "the 100th day".

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第29(6)條

修訂議案

議決修訂由商務及經濟發展局局長於2015年5月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案,在第(1)段中,在*生效日期*的定義中,在(a)節中,刪去"第14日"而代以"第100日"。

Interpretation and General Clauses Ordinance and

Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative Council of the Hong Kong Special Administrative Region

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Commerce and Economic Development under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 May 2015 be amended, in paragraph (1), in the definition of *commencement date*, in subparagraph (a), by deleting "the 14th day" and substituting "the 100th day".

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第29(6)條

議決修訂由商務及經濟發展局局長於2015年5月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案,在第(1)段中,在*生效日期*的定義中,刪去所有"第14日"而代以"第100日"。

Interpretation and General Clauses Ordinance and

Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative Council of the Hong Kong Special Administrative Region

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Commerce and Economic Development under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 May 2015 be amended, in paragraph (1), in the definition of *commencement date*, by deleting "the 14th day" (wherever appearing) and substituting "the 100th day".

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第29(6)條

- (a) 在第(1)段中,在**生效日期**的定義中,在(a)節中,刪去"創新 及科技局"而代以"資訊及高科技局";
- (b) 在第(2)(a)段中,刪去所有"創新及科技局局長"而代以"資訊及高科技局局長";
- (c) 在第(2)(b)段中,刪去所有"創新及科技局常任秘書長"而代以"資訊及高科技局常任秘書長";
- (d) 在附表中,刪去 "創新及科技局局長"而代以"資訊及高科技局局長";
- (e) 在附表中,刪去"創新及科技局"而代以"資訊及高科技局"。

Interpretation and General Clauses Ordinance and

Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative Council of the Hong Kong Special Administrative Region

Amending Motion

- (a) in paragraph (1), in the definition of *commencement date*, in subparagraph (a), by deleting "Innovation and Technology Bureau" and substituting "Information and High Technology Bureau";
- (b) in paragraph (2)(a), by deleting "Secretary for Innovation and Technology" (wherever appearing) and substituting "Secretary for Information and High Technology";
- (c) in paragraph (2)(b), by deleting "Permanent Secretary for Innovation and Technology" (wherever appearing) and substituting "Permanent Secretary for Information and High Technology";
- (d) in the Schedule, by deleting "Secretary for Innovation and Technology" and substituting "Secretary for Information and High Technology";
- (e) in the Schedule, by deleting "Innovation and Technology Bureau" and substituting "Information and High Technology Bureau".

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第29(6)條

議決修訂由商務及經濟發展局局長於2015年5月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案,在第(1)段中,在生效日期的定義中,刪去在"生效日期(commencement date)"之後的所有字句而代以"指2016年1月1日;"。

Interpretation and General Clauses Ordinance and

Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative Council of the Hong Kong Special Administrative Region

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Commerce and Economic Development under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 May 2015 be amended, in paragraph (1), in the definition of *commencement date*, by deleting everything after "commencement date (生效日期)" and substituting "means 1 January 2016;".

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第29(6)條

- (a) 在第(1)段中,在**生效日期**的定義中,在(a)節中,刪去 "第 14日"而代以"第730日";
- (b) 在第(1)段中,在**生效日期**的定義中,在(a)節中,刪去"創新 及科技局"而代以"創意及應用科技局";
- (c) 在第(2)(a)段中,刪去所有"創新及科技局局長"而代以"創意及應用科技局局長";
- (d) 在第(2)(b)段中,刪去所有"創新及科技局常任秘書長"而代以"創意及應用科技局常任秘書長";
- (e) 在附表中,刪去 "創新及科技局局長" 而代以"創意及應用 科技局局長";
- (f) 在附表中,刪去"創新及科技局"而代以"創意及應用科技局"。

Interpretation and General Clauses Ordinance and

Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative Council of the Hong Kong Special Administrative Region

Amending Motion

- (a) in paragraph (1), in the definition of *commencement date*, in subparagraph (a), by deleting "the 14th day" and substituting "the 730th day";
- (b) in paragraph (1), in the definition of *commencement date*, in subparagraph (a), by deleting "Innovation and Technology Bureau" and substituting "Originality and Applied Technology Bureau";
- (c) in paragraph (2)(a), by deleting "Secretary for Innovation and Technology" (wherever appearing) and substituting "Secretary for Originality and Applied Technology";
- (d) in paragraph (2)(b), by deleting "Permanent Secretary for Innovation and Technology" (wherever appearing) and substituting "Permanent Secretary for Originality and Applied Technology";
- (e) in the Schedule, by deleting "Secretary for Innovation and Technology" and substituting "Secretary for Originality and Applied Technology";
- (f) in the Schedule, by deleting "Innovation and Technology Bureau" and substituting "Originality and Applied Technology Bureau".

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第29(6)條

- (a) 在第(1)段中,在**生效日期**的定義中,在(a)節中,刪去"創新 及科技局"而代以"創意及應用科技局";
- (b) 在第(1)段中,在**生效日期**的定義中,在(b)節中,刪去 "第 14日" 而代以"第 730日";
- (c) 在第(2)(a)段中,刪去所有"創新及科技局局長"而代以"創意及應用科技局局長";
- (d) 在第(2)(b)段中,刪去所有"創新及科技局常任秘書長"而代以"創意及應用科技局常任秘書長";
- (e) 在附表中,刪去"創新及科技局局長"而代以"創意及應用科技局局長";
- (f) 在附表中,刪去"創新及科技局"而代以"創意及應用科技局"。

Interpretation and General Clauses Ordinance and

Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative Council of the Hong Kong Special Administrative Region

Amending Motion

- (a) in paragraph (1), in the definition of *commencement date*, in subparagraph (a), by deleting "Innovation and Technology Bureau" and substituting "Originality and Applied Technology Bureau";
- (b) in paragraph (1), in the definition of *commencement date*, in subparagraph (b), by deleting "the 14th day" and substituting "the 730th day";
- (c) in paragraph (2)(a), by deleting "Secretary for Innovation and Technology" (wherever appearing) and substituting "Secretary for Originality and Applied Technology";
- (d) in paragraph (2)(b), by deleting "Permanent Secretary for Innovation and Technology" (wherever appearing) and substituting "Permanent Secretary for Originality and Applied Technology";
- (e) in the Schedule, by deleting "Secretary for Innovation and Technology" and substituting "Secretary for Originality and Applied Technology";
- (f) in the Schedule, by deleting "Innovation and Technology Bureau" and substituting "Originality and Applied Technology Bureau".

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第29(6)條

- (a) 在第(1)段中,刪去所有"第14日"而代以"第730日";
- (b) 在第(1)段中,在**生效日期**的定義中,在(a)節中,刪去"創新 及科技局"而代以"創意及應用科技局";
- (c) 在第(2)(a)段中,刪去所有"創新及科技局局長"而代以"創意及應用科技局局長";
- (d) 在第(2)(b)段中,刪去所有"創新及科技局常任秘書長"而代以"創意及應用科技局常任秘書長";
- (e) 在附表中,刪去"創新及科技局局長"而代以"創意及應用科技局局長";
- (f) 在附表中,刪去"創新及科技局"而代以"創意及應用科技局"。

Interpretation and General Clauses Ordinance and

Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative Council of the Hong Kong Special Administrative Region

Amending Motion

- (a) in paragraph (1), by deleting "the 14th day" (wherever appearing) and substituting "the 730th day";
- (b) in paragraph (1), in the definition of *commencement date*, in subparagraph (a), by deleting "Innovation and Technology Bureau" and substituting "Originality and Applied Technology Bureau";
- (c) in paragraph (2)(a), by deleting "Secretary for Innovation and Technology" (wherever appearing) and substituting "Secretary for Originality and Applied Technology";
- (d) in paragraph (2)(b), by deleting "Permanent Secretary for Innovation and Technology" (wherever appearing) and substituting "Permanent Secretary for Originality and Applied Technology";
- (e) in the Schedule, by deleting "Secretary for Innovation and Technology" and substituting "Secretary for Originality and Applied Technology";
- (f) in the Schedule, by deleting "Innovation and Technology Bureau" and substituting "Originality and Applied Technology Bureau".

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第29(6)條

議決修訂由商務及經濟發展局局長於2015年5月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案,在第(1)段中,在生效日期的定義中,在(b)節中,刪去 "第14日"而代以 "第730日"。

Interpretation and General Clauses Ordinance and

Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative Council of the Hong Kong Special Administrative Region

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Commerce and Economic Development under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 May 2015 be amended, in paragraph (1), in the definition of *commencement date*, in subparagraph (b), by deleting "the 14th day" and substituting "the 730th day".

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第29(6)條

議決修訂由商務及經濟發展局局長於2015年5月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案,在第(1)段中,在*生效日期*的定義中,在(a)節中,刪去"第14日"而代以"第730日"。

Interpretation and General Clauses Ordinance and

Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative Council of the Hong Kong Special Administrative Region

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Commerce and Economic Development under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 May 2015 be amended, in paragraph (1), in the definition of *commencement date*, in subparagraph (a), by deleting "the 14th day" and substituting "the 730th day".

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第29(6)條

議決修訂由商務及經濟發展局局長於2015年5月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案,在第(1)段中,刪去所有"第14日"而代以"第730日"。

Interpretation and General Clauses Ordinance and

Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative Council of the Hong Kong Special Administrative Region

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Commerce and Economic Development under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 May 2015 be amended, in paragraph (1), by deleting "the 14th day" (wherever appearing) and substituting "the 730th day".

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第29(6)條

- (a) 在第(1)段中,刪去"創新及科技局"而代以"創意及應用科技局";
- (b) 在第(2)(a)段中,刪去所有"創新及科技局局長"而代以"創意及應用科技局局長";
- (c) 在第(2)(b)段中,刪去所有"創新及科技局常任秘書長"而代以"創意及應用科技局常任秘書長";
- (d) 在附表中,删去 "創新及科技局局長" 而代以"創意及應用 科技局局長";
- (e) 在附表中,删去"創新及科技局"而代以"創意及應用科技局"。

Interpretation and General Clauses Ordinance and

Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative Council of the Hong Kong Special Administrative Region

Amending Motion

- (a) in paragraph (1), by deleting "Innovation and Technology Bureau" and substituting "Originality and Applied Technology Bureau";
- (b) in paragraph (2)(a), by deleting "Secretary for Innovation and Technology" (wherever appearing) and substituting "Secretary for Originality and Applied Technology";
- (c) in paragraph (2)(b), by deleting "Permanent Secretary for Innovation and Technology" (wherever appearing) and substituting "Permanent Secretary for Originality and Applied Technology";
- (d) in the Schedule, by deleting "Secretary for Innovation and Technology" and substituting "Secretary for Originality and Applied Technology";
- (e) in the Schedule, by deleting "Innovation and Technology Bureau" and substituting "Originality and Applied Technology Bureau".

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第29(6)條

議決修訂由商務及經濟發展局局長於2015年5月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案,在第(1)段中,在**生效日期**的定義中,刪去在"**生效日期**(commencement date)"之後的所有字句而代以"指2017年6月30日;"。

Interpretation and General Clauses Ordinance and

Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative Council of the Hong Kong Special Administrative Region

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Commerce and Economic Development under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 May 2015 be amended, in paragraph (1), in the definition of *commencement date*, by deleting everything after "commencement date (生效日期)" and substituting "means 30 June 2017;".

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第29(6)條

- (a) 在第(1)段中,在**生效日期**的定義中,在(a)節中,刪去"第14日"而代以"第330日";
- (b) 在第(1)段中,在**生效日期**的定義中,在(a)節中,刪去"創新 及科技局"而代以"發明及高科技局";
- (c) 在第(2)(a)段中,刪去所有"創新及科技局局長"而代以"發明及高科技局局長";
- (d) 在第(2)(b)段中,刪去所有"創新及科技局常任秘書長"而代以"發明及高科技局常任秘書長";
- (e) 在附表中,刪去 "創新及科技局局長"而代以"發明及高科技局局長";
- (f) 在附表中,删去"創新及科技局"而代以"發明及高科技局"。

Interpretation and General Clauses Ordinance and

Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative Council of the Hong Kong Special Administrative Region

Amending Motion

- (a) in paragraph (1), in the definition of *commencement date*, in subparagraph (a), by deleting "the 14th day" and substituting "the 330th day";
- (b) in paragraph (1), in the definition of *commencement date*, in subparagraph (a), by deleting "Innovation and Technology Bureau" and substituting "Invention and High Technology Bureau";
- (c) in paragraph (2)(a), by deleting "Secretary for Innovation and Technology" (wherever appearing) and substituting "Secretary for Invention and High Technology";
- (d) in paragraph (2)(b), by deleting "Permanent Secretary for Innovation and Technology" (wherever appearing) and substituting "Permanent Secretary for Invention and High Technology";
- (e) in the Schedule, by deleting "Secretary for Innovation and Technology" and substituting "Secretary for Invention and High Technology";
- (f) in the Schedule, by deleting "Innovation and Technology Bureau" and substituting "Invention and High Technology Bureau".

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第29(6)條

修訂議案

- (a) 在第(1)段中,在**生效日期**的定義中,在(a)節中,刪去"創新 及科技局"而代以"發明及高科技局";
- (b) 在第(1)段中,在**生效日期**的定義中,在(b)節中,刪去 "第 14日" 而代以"第 330日";
- (c) 在第(2)(a)段中,刪去所有"創新及科技局局長"而代以"發明及高科技局局長";
- (d) 在第(2)(b)段中,刪去所有"創新及科技局常任秘書長"而代以"發明及高科技局常任秘書長";
- (e) 在附表中,刪去 "創新及科技局局長"而代以"發明及高科技局局長";
- (f) 在附表中,刪去"創新及科技局"而代以"發明及高科技局"。

Interpretation and General Clauses Ordinance and

Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative Council of the Hong Kong Special Administrative Region

Amending Motion

- (a) in paragraph (1), in the definition of *commencement date*, in subparagraph (a), by deleting "Innovation and Technology Bureau" and substituting "Invention and High Technology Bureau";
- (b) in paragraph (1), in the definition of *commencement date*, in subparagraph (b), by deleting "the 14th day" and substituting "the 330th day";
- (c) in paragraph (2)(a), by deleting "Secretary for Innovation and Technology" (wherever appearing) and substituting "Secretary for Invention and High Technology";
- (d) in paragraph (2)(b), by deleting "Permanent Secretary for Innovation and Technology" (wherever appearing) and substituting "Permanent Secretary for Invention and High Technology";
- (e) in the Schedule, by deleting "Secretary for Innovation and Technology" and substituting "Secretary for Invention and High Technology";
- (f) in the Schedule, by deleting "Innovation and Technology Bureau" and substituting "Invention and High Technology Bureau".

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第29(6)條

- (a) 在第(1)段中,在**生效日期**的定義中,刪去所有"第14日"而 代以"第330日";
- (b) 在第(1)段中,在**生效日期**的定義中,在(a)節中,刪去 "創新及科技局"而代以"發明及高科技局";
- (c) 在第(2)(a)段中,刪去所有"創新及科技局局長"而代以"發明及高科技局局長";
- (d) 在第(2)(b)段中,刪去所有"創新及科技局常任秘書長"而代以"發明及高科技局常任秘書長";
- (e) 在附表中,刪去 "創新及科技局局長"而代以"發明及高科技局局長";
- (f) 在附表中,删去"創新及科技局"而代以"發明及高科技局"。

Interpretation and General Clauses Ordinance and

Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative Council of the Hong Kong Special Administrative Region

Amending Motion

- (a) in paragraph (1), in the definition of *commencement date*, by deleting "the 14th day" (wherever appearing) and substituting "the 330th day";
- (b) in paragraph (1), in the definition of *commencement date*, in subparagraph (a), by deleting "Innovation and Technology Bureau" and substituting "Invention and High Technology Bureau";
- (c) in paragraph (2)(a), by deleting "Secretary for Innovation and Technology" (wherever appearing) and substituting "Secretary for Invention and High Technology";
- (d) in paragraph (2)(b), by deleting "Permanent Secretary for Innovation and Technology" (wherever appearing) and substituting "Permanent Secretary for Invention and High Technology";
- (e) in the Schedule, by deleting "Secretary for Innovation and Technology" and substituting "Secretary for Invention and High Technology";
- (f) in the Schedule, by deleting "Innovation and Technology Bureau" and substituting "Invention and High Technology Bureau".

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第29(6)條

修訂議案

議決修訂由商務及經濟發展局局長於2015年5月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案,在第(1)段中,在生效日期的定義中,在(b)節中,刪去 "第14日"而代以 "第330日"。

Interpretation and General Clauses Ordinance and

Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative Council of the Hong Kong Special Administrative Region

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Commerce and Economic Development under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 May 2015 be amended, in paragraph (1), in the definition of *commencement date*, in subparagraph (b), by deleting "the 14th day" and substituting "the 330th day".

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第29(6)條

議決修訂由商務及經濟發展局局長於2015年5月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案,在第(1)段中,在生效日期的定義中,在(a)節中,刪去 "第14日"而代以 "第330日"。

Interpretation and General Clauses Ordinance and

Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative Council of the Hong Kong Special Administrative Region

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Commerce and Economic Development under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 May 2015 be amended, in paragraph (1), in the definition of *commencement date*, in subparagraph (a), by deleting "the 14th day" and substituting "the 330th day".

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第29(6)條

議決修訂由商務及經濟發展局局長於2015年5月20日立法會會議上根據 《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案,在第(1)段中, 在*生效日期*的定義中,刪去所有"第14日"而代以"第330日"。

Interpretation and General Clauses Ordinance and

Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative Council of the Hong Kong Special Administrative Region

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Commerce and Economic Development under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 May 2015 be amended, in paragraph (1), in the definition of *commencement date*, by deleting "the 14th day" (wherever appearing) and substituting "the 330th day".

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第29(6)條

- (a) 在第(1)段中,在**生效日期**的定義中,在(a)節中,刪去"創新及科技局"而代以"發明及高科技局";
- (b) 在第(2)(a)段中,刪去所有"創新及科技局局長"而代以"發明及高科技局局長";
- (c) 在第(2)(b)段中,刪去所有"創新及科技局常任秘書長"而代以"發明及高科技局常任秘書長";
- (d) 在附表中,刪去 "創新及科技局局長"而代以"發明及高科技局局長";
- (e) 在附表中,刪去"創新及科技局"而代以"發明及高科技局"。

Interpretation and General Clauses Ordinance and

Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative Council of the Hong Kong Special Administrative Region

Amending Motion

- (a) in paragraph (1), in the definition of *commencement date*, in subparagraph (a), by deleting "Innovation and Technology Bureau" and substituting "Invention and High Technology Bureau";
- (b) in paragraph (2)(a), by deleting "Secretary for Innovation and Technology" (wherever appearing) and substituting "Secretary for Invention and High Technology";
- (c) in paragraph (2)(b), by deleting "Permanent Secretary for Innovation and Technology" (wherever appearing) and substituting "Permanent Secretary for Invention and High Technology";
- (d) in the Schedule, by deleting "Secretary for Innovation and Technology" and substituting "Secretary for Invention and High Technology";
- (e) in the Schedule, by deleting "Innovation and Technology Bureau" and substituting "Invention and High Technology Bureau".

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第29(6)條

議決修訂由商務及經濟發展局局長於2015年5月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案,在第(1)段中,在生效日期的定義中,刪去在"生效日期(commencement date)"之後的所有字句而代以"指2016年12月31日;"。

Interpretation and General Clauses Ordinance and

Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative Council of the Hong Kong Special Administrative Region

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Commerce and Economic Development under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 May 2015 be amended, in paragraph (1), in the definition of *commencement date*, by deleting everything after "commencement date" (生效日期)" and substituting "means 31 December 2016;".